



# GACETA MUNICIPAL

ÓRGANO OFICIAL DE PUBLICACIÓN DEL  
AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE SAN LUIS POTOSÍ

## SUMARIO

RESULTADOS DE LA CONSULTA INDÍGENA RESPECTO DE LOS TRABAJOS DE ACTUALIZACIÓN DEL PROGRAMA MUNICIPAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y DESARROLLO URBANO DE SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. Y EL PROGRAMA DE DESARROLLO URBANO DE CENTRO DE POBLACIÓN DE SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P., QUE EMITE ESTE INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACIÓN.  
(TRADUCCIÓN MIXTECA)

OCTUBRE 2020



Ordinaria octubre  
AÑO 2020  
Número 62  
San Luis Potosí, S.L.P.  
21 de octubre de 2020

UNIDAD ADMINISTRATIVA MUNICIPAL  
Blvd. Salvador Nava Mtz. 1580, col. Santuario, San Luis Potosí, S.L.P.

## **CUHVA CHA NI NDUCU TUHUN TIÑU CHI ÑIVI ÑUUN**

Cuhva cha ni quechaha nducu tuhun tiñu chi ñivi ñuun, cahvi tiñu chi ndihi ñivi cha ni nducu tuhun tiñu, ta taa tiñu ndihi cuhva cha ni cahan ñi chi ndihi cha chini ñuhun ñi cha cuu ñi ñivi ñuun, taa tiñu ndihi cuhva cha cuu savaha tiñu cuenda in Programa Municipal de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano de San Luis Potosí, S.L.P cha cuu Programa chai yo cuenda cumi tiñu cha cahan cuenda cuhva chai yo tihyo in ñuun chi cuenda cuhva cha cuu savaha tiñu chi in ñuun ta cua que chi iti nuun chai yo tichi ñuhun ñuun San Luis Potosí, S.L.P. Tacan ni Programa de Desarrollo Urbano de Centro de Población de San Luis Potosí, S.L.P. cha cuu Programa cuhva cha cuu savaha tiñu ta cua que in ñuun iti nuun chai yo ñuun cahnu San Luis Potosí, S.L.P.

Tichi 271 ndihi cuhva cha ni tiso ñivi a cuhva cha cahan cha cuu savaha tiñu, tichi 4 tahan ñivi 3 tahan ñi chini ñuhun in chehe:

- Cha cuu Infraestructura cuhva cha cua tiso vaha tiñu tichi ñuun chi cuenda ndihi cha cumani cha chini ñuhun ñivi tichi ñuun (41.7%)
- Cha cuu Seguridad cha cuas avaha tiñu cuenda ndihi un cuu caca cuu ndihi ñivi (17%)
- Cha cuu cuenda cuhva cha quee ñivi ta chahan ñi inca chiyo (13.7%)

Ndihi cha chehe cha ni cahan ñivi a cati ñi cuhva cha cuu savaha tiñu in tiñu can, soco ña ndoo vaha tiñu can, iyo uxu tundoho chihin chi, ta cuhva ya tiso tiñu chi:

- Equipamiento urbano cuhva cha cua coo vaha chi (6.6%)
- Imagen urbana cuhva cha vii a taqui cua ndehe tiñu (6.6%)
- Cuhva cha cua coo vehe (6.3%)
- Cuhva cha cua coo un cua cunda nuun ñivi chi cuenda ndihi cha sanducaquini (4.8%)
- Ndihi cha chaha tundoho (3.3%)

Ndehe tiñu ndihi cha ni cahan ñivi ta cuhva cha ni cati ñi cuhva cha cuu savaha tiñu ta tihí tiñu chi ihya cha cuu chi 271 ndihi cha chini ñuhun ñi, ta cuhya ya iyo chi:

Cha cuu Infraestructura cuhva cha cua tiso vaha tiñu tichi ñuun chi cuenda ndihi cha cumani cha chini ñuhun ñivi tichi ñuun:

Nduvi nuun tiñu chi ñivi ñuun, ta cha cuu programa ya ndacu tiñu cuenda cha nini xaan cha cuu infraestructura cuhva cha cua tiso vaha tiñu tichi ñuun chi cuenda ndihi cha cumani cha chini ñuhun ñivi tichi ñuun cuhva cha cua coo vaha vihi ca ñivi, ta cuhva can cua savaha ñivi can ndihi tiñu cha ndacu ñi ndihi ni quiwi. Chacan ni tiso vaha tiñu ndihi “cuhva cha cuu savaha tiñu a tiso vaha tiñu in ñuun ta ndihi cha tahan chi coo in ñuun” cuhva can saaha tiñu cha cuni tiñu cha cua coo vaha ñivi can ta inuun cua coo ndaa cha cuu tindee chi ñi, ta nducu tiñu cuhva cha cua coo un cua caca cuu nuun ñivi cha cuu chi in un nuna.

Ndihi 113 solicitud chi ndihi cuhva cha ni cati ñivi cha cuu savaha tiñu ta cua que tiñu can iti nuun, indi 46 chi ihya ta chehe cuu chi: “Cuhva cha cua sacuiti tiñu nduta, ta cuhva cha cua ta cuhva cha cua cata cuati tiñu chi, ta cuhva cha cua cuatiñu tiñu chih, ta cuhva cha cua sandundoo tiñu nduta” ta inca cuenda chi cuu “Alumbrado público cha cua coo ñuhun ndichi tichi ñuun”. Ndihi cha chica xaan ñivi cha iyo tichi programa ya, ta chacan savaha tiñu in cha cua cuu savaha tiñu cha nani: Programa cha cua nducu tiñu cuhva cha cua coo ca ñuhun ndichi tichi ñuun tacan ña ndasi ñivi cua cuu.

### Seguridad:

Vaha programa can cuhva cha cua coo vii ñivi can ta ña ndasi ñi cua cuu, ta chacan sacunani tiñu chihin chi cha cuu chi “Estrategia cha cuu chi cha cua nducu tiñu cuhva cha cua cumi tiñu chi ndihi ñivi un chica cuu ñi”, ta chi chacan nducu tiñu cuhva cha cua cumi tiñu chi ñivi hora cha chica cuu ñi in ñuun, nducu tiñu cuhva cha cua cuu caca cuu nuna ñi, ta cua cuu savaha ñi ndaa cha cuni maan chi ñivi ñi cha cua cusii ini ñi, ta inuun cua savaha tiñu chi ndihi ñivi.

Ndihi 46 solicitud chi ndihi cuhva cha ni cati ñivi cha cuu savaha tiñu ta cua quee tiñu can iti nuun, ndihi chehe indi tichi cha cuu: Seguridad cha cua cumi tiñu chi ndihi ñivi ndihi un cuu caca cuu ñi, tacan ña ndasi ñi cua cuu ta ñahni cua tahan ñi.

Nanducu tiñu cuhva cha cua nducu tuhun tiñu chi ñivi ñuun cuenda tiñu ta inuun cua savaha tiñu tiñu can cha cuenda in Programa cha nducu cuhva cha ndihi ñivi cua cuu cha vaha ta inuun cuu ñi chi ndihi ñivi ta programa can nani chi “Programa cha cua nducu tiñu cuhva cha nihin ca cua coo seguridad cha cua cumi tiñu chi ñivi ndihi un saxini tiñu cha ndasi caa”.

Movilidad y conectividad cha cuu chi cuhva cha tuñu ñivi ta chahan ñi inca chiyo:

Un ndatuhun tiñu chi ñivi ñuun, cahan ñi cha chini ñuhun ñi iti chaa cha cua cuhun ñi inca ñuun chi cuhva tito vihi ca cua cuu cuhun ñi inca ñuun. Ta tichi programa can indi cha cahan ñi cha nini cha cuu que ñi cuhun ñi inca chiyo, ta ndihi ñivi cua cuu savaha chi. Ta chacan saxini tiñu cuenda chehe “Cha nini xaan cha cua nducu tiñu cuhva cha cua que in ñuun iti nuun cha cua coo cuhva cha cuu cuhun ñi ndaa iti chiyo cuni maan ñi chi in cha vii, ta ndihi ñivi cua cuu savaha chi” chi cha cuenda ñuhun “Cuhva cha cua cuu que ñivi cuhun ñi inca chiyo ndaa cuni maan ñi” ta nducu chi cuhva cha cua tiso vaha tiñu cuhva cha cua cuu ca coo iti ta cuhva cha cua cuu cuhun ñivi inca chiyo ndaa iti cuni maan ñi cuhun ñi.

Programa ya iyo uni cuhva cha que chi cha cua satiñu tiñu ta chehe cuu chi: cuhva ch acu coo cuhva cha cua tuñu ñivi, cuhva cha cua coo cha cua tuñu ñivi in cha vii ta cuhva cha cua coo cuhva cha cua tuñu ñivi can. In in tiñu ya savaha tiñu chi cuhva cha ndihi ñivi cua cuu cuatiñu chi.

Ndihi 37 solicitud chi ndihi cuhva cha ni cati ñivi cha cuu savaha tiñu ta cua quee tiñu can iti nuun, ta 25 chi indi tichi tiñu cha saxini tiñu cha cuas avaha tiñu cha cua coo cuhva cha cua tuñu ñivi, chi cuhva cha cua coo cha cua tuñu ñivi in cha vii chi cuhva cha cua coo cuhva cha cua tuñu ñivi can.

**Cuhva cha cua tiso vaha tiñu tichi ñuun:**

Programa ya cuu chi cuhva cha cahan ndihi 18 solicitud chi ndihi cuhva cha ni cati ñivi cha cuu savaha tiñu ta cua quee tiñu can iti nuun cuhva cha ni cahan ñivi ñuun cuenda cha chini ñuhun ñi cha cua coo vaha tichi ñuun ñi, soco iyo chi cha cuas avaha tiñu chi cuhva chai yo maan ñi cuhva chai yo costumbre ñi, ta cua cuu chi in vaha cha cua nduvi nuun ñi, ta cua coo mani ñi, ta cua ndehe ca tiñu ndaa cha cuu cha chini ñuhun ca ndihi ñivi ñuun can.

Ndehe tiñu cuhva cha cua ndoo chi cha cuu chi “Estrategia cha cua cuu savaha tiñu ta cua cuu coo ndihi cha chini ñuhun in ñuun” ta chehe cuu cha nanducu tiñu ta cuni tiñu queta “cha cuas avaha tiñu, tiñu can in cha vii, ta inuun ta chi ndihi ñivi cua cuu cha vaha can” cuas avaha tiñu chi in cha vii ta cua ndehe tiñu cha cua queta chi chi ndihi ñuun. Ta savaha tahan tiñu “in cuhva cha cua cuu ca quihvi tahan cha chi ndihi ñivi cua cuu cha vaha can, ta ñahni cua tahan ñi” t achacan tiso tiñu chai yo chi cha in ñuun cahnu cua ndehe ñi yoso caa cua savaha ñi, soco iyo chi cha cua ndehe ñi a cua cahan ñi tuhun ñivi cha cuu ñivi ñuun ndihi tichi cha saxini ñi cuas avaha ñi.

**Cuhva cha cua ndehe tiñu chi ñuun can:**

Ta tiso tahan tiñu cuhva cha cahan ñivi ñuun, vati iyo chi cha cua ndehe tiñu ta cua cumi tiñu ndihi cuhva chai yo in ñuun cuati, ta chacan ndoo chi nani chi” Cuhva cha cua cumi tiñu cuhva chai yo a costumbre in ñuun cuati, ta iyo chi cha cua ndehe tiñu in cuhva cha cua nduvii chi”

Ta ndihi 18 solicitud cha ni quihin cuenda tiñu tichi tiñu ya, 14 cahan cuenda cuhva cha chini ñuhun tiñu in un nuna cha cuas avaha ñi cuhva chai yo tahan maan ñi a ndaa cha cuu costumbre ñi, ta inca cumi chi cuu cuenda chai yo chi cha cua sandundoo tiñu ñuun can. Programa ya ndehe chi in sava cha cuu cuenda “In cuenda ñivi cha cua ndehe cuenda cuhva chai yo costumbre ñivi ñuun” ta inca sava chi cuu cuenda “Cuhva cha cua cumi tiñu cha cuu medio ambiente cha cua sandundoo tichi ñuun” ta suvini tichi ican indi tahan cha cuu “Cuenda ndihi cha quini cha cua que tichi ñuun can”.

**Vehe un cua coo ñivi:**

Programa ya cuni chi queta chi “cuas avaha chi tiñu ya in cha vii, ta inuun, ta ndihi ñivi cua cuu cha vaha chi tiñu ya” ta cha cuenda ñuhun “cha cua coo vaha chi”. Cua ndehe chi cua cumi chi cuenda cha cua cumi tiñu cha cuu ñuhun can ch aña cua sanduca quini tiñu chi. Ta cuhva cha cua cuu cumi tiñu ndihi chacan cuu ta cua coo vii tiñu ta cua que tiñu iti nuun, savaha tiñu cha cus cuu cuhun cuiti tiñu in un cuni ñi ñuhun ñi, a ndihi ni cha cua cuu cuiso tiñu, ta cua savaha tiñu vehe un cuu chi in ñuun un vii caa un cua cuu coo ñivi, ta ndihi ni cha cua coo chihin ñi.

Ta Programa nduvi nuun chi chi 17 solicitud chi ndihi cuhva cha ni cahan ñivi ñuun cha cuu savaha tiñu ta cua que tiñu ya iti nuun, ta sanduvi nuun tiñu chi chi proyecto cha cua cuhva cha cuu cuinu chi ta cua in cha cuu “Programa cha cua cuinu vehe, ta cua cuu coo ñivi chihin chi cha cuu ñi ñivi ñuun”, chi “Programa cha cua sanahan cuhva cha cuu cuinu in vehe un cua cuu coo ñivi” chi “Programa cha cua tindee chi ñivi ndahvi cha cuas avaha ñi vehe ñi in un vaha in ñuun” ta cua tindee chi cha cua cua nihin ñivi in vehe chai yo un cuu chi in ñuun.

**Areas verdes y contaminación cahan chi cuenda in un vii ca ata cahan tahn chi cuhva cha sanducaquini tiñu:**

Programa nduvi nuun chi cuhva cha ni cahan ñivi ñuun cha chini ñuhun chi cha cua sandundoo tiñu, tacan vii caa in ñuun, ta vaha cua cuni ñivi cuenda chacan, ta iyo chi cha cua coo in un cua cuu cuhun ñi cucunda nuun ñi ta cua ndatuhun tahan ñi cua coo mani chi ndihi ñivi, tacan vaha xaan cua cuni cha cua que tatu ñi.

Ndihi 13 solicitud chi nidhi cha ni cati ñivi ñaan cuhva cuu savaha tiñu ta cua que in tiñu iti nuun chi ndihi cha nduvi nuun chi tiñu ya, 10 chi cahan cuhva cha cumani cha cua ndehe ca tiñu ta cua coo a cua nduvii in un cua cuu cuhun ñivi cucaca nuun ñi a cua cunda nuun ñi, ta 3 chi cahan cuenda cha quini xaan ca tichi ñuun. Ta tiñu ya nsuvi nuun ndico chi

chi inca tiñu cha cahan “Cuhva cha cuu savaha tiñu ta cua cumi tiñu cha cuu medio ambiente” ta chacan “Tiso tiñu chi in cha cua ndehe cuenda un cua cuu cacacuu ñivi a cua cunda nuun ñi”. Ta ndihi solicitud cha cahan chi chai yo chi cha cua cumi tiñu un iyo yuta, ta cua chan a ña cua sanducaquini xaan tiñu chihin chi, ta nduvi nuun chi chi cuhva cha saxini tiñu savaha cha cahan cha cuu número 3 “Cua ndehe tiñu ta cuas avaha tiñu cuenda ndaa cha cuu cha quini quihvi a queta tichi yuta” ta inca ndico cha cuu “Cha cua ndehe tiñu ta cua cumi tiñu ndihi un chinu yuta”, tacan ni savaha tahan tiñu in Programa cha cua ndehe tiñu cuenda yuta Río Paisanos: “Tiso tiñu cha cua sacuenda tiñu yuta Rio Santiago chi Rio Paisanos”

Ndihi cha cuu cuhva tundoho:

Cuhva cha ni ndatuhun tiñu chi ñivi ñuun, programa ya ndedu chi cuhva cha cuas avaha tiñu cuenda ta cua cumi tiñu, ta cua n ducu ndee tiñu cha cua coo vaha ñivi, ta cua cumi tiñu chihin ñi chan a ñahni cha cua tahan ñi, masi ndaa cha cuu cha vachi ta cua cha cuu tati xaan a ndaa inca cha vachi cha cuu sandoyo ñuhun chi ñi. Ndihi 9 solicitud chi cha cahan ñivi ndaa cha cuu savaha tiñu ta cua que vaha tiñu can a cuhva cha cua que chi iti nuun “Cua ndedu tiñu cuhva ch aña cua ndoyo ñuhun xaan ñivi tu cha vachi in tundoho ta cua cha cuu in tati xaan” chi “Cha cua ndedu tiñu cuhva ch aña cua que xaan ñivi tichi chai yo tundoho” ta cuhva can cua nanuun ndihi ñivi cha cua ndoyo ñuhun a ña tuvi ñi cua cuindi tichi tundoho ya.

Ta cuhva cha ni chacoo solicitud cha ni chica ñivi natahvi tiñu chi uvi cuhva, ta in chi cuu: “Sacuaha tiñu ndaa ca cuhva nandaa nduta tac ha cuun savi un iyo ñivi can tichi in ñuun” ta inca chi cuu in “Programa cha cuas avaha tiñu cuenda cuhva cha cuahan nanuun in ñuhun a ndaa inca ch aña vaha”. Ta iyo tahan Programa cha cua ndehe ta cua nihin ñi ndaa cha cuu ndatiñu cha cua cuatiñu ñi ta cua cuu savaha ñi cuenda cuenda ndihi tundoho can, ta cua ndehe ñi ndaa cha cuu tundoho chai yo un cuu chi Municipio San Luis Potosí chi ndihi ca un iyo ñivi yatin can, ta cuhva can cua cumi tiñu cuenda ch aña cua coo ñivi un cuu tahan ñi tundoho, maan ñi a ndatiñu ñi.

---

**Mtro. Fernando Torre Silva**

Director General del Instituto Municipal de Planeación

RUBRICA